

FOGLIO FEDERALE

Anno XLVI

Berna, 28 marzo 1963

Volume I

Si pubblica di regola una volta la settimana. Abbonamento: anno fr. 12.—, *con allegata la Raccolta delle leggi federali.* — Rivolgersi alla Tipografia Grassi e Co. S. A., a Bellinzona (Telefono 5 18 71) — Conto corrente postale XI 690.

Termine d'opposizione: 26 giugno 1963

LEGGE FEDERALE

che modifica

quella sulla polizia delle acque nelle regioni elevate

(Del 22 marzo 1963)

L'ASSEMBLEA FEDERALE

DELLA

CONFEDERAZIONE SVIZZERA,

visto il messaggio del Consiglio federale del 7 settembre 1962,

decreta:

I

La legge federale del 22 giugno 1877 ¹⁾ sulla polizia delle acque nelle regioni elevate è modificata come segue:

Art. 10, *cpv.* 2

² Sui sussidi che per una sola e medesima opera superano la somma di 2 milioni di franchi, decide l'Assemblea federale con decreti speciali.

1) CS 4, 947 (A X B 1).

II

Il Consiglio federale stabilisce il giorno dell'entrata in vigore della presente legge.

Così decretato dal Consiglio degli Stati.

Berna, 22 marzo 1963.

Il Presidente: **F. Fauquex**

Il Segretario: **F. Weber.**

Così decretato dal Consiglio nazionale.

Berna, 22 marzo 1963.

Il Presidente: **André Guinand**

Il Segretario: **Ch. Oser**

Il Consiglio federale decreta:

La legge federale che precede è pubblicata conformemente all'articolo 89, capoverso 2, della Convenzione federale e all'articolo 3 della legge federale del 17 giugno 1874 concernente le votazioni popolari su leggi e risoluzioni federali.

Berna, 22 marzo 1963.

Per ordine del Consiglio federale svizzero,

Il Cancelliere della Confederazione:

Ch. Oser.

Data della pubblicazione: 28 marzo 1963.

Termine d'opposizione: 26 giugno 1963.

Legge Federale che modifica quella sulla polizia delle acque nelle regioni elevate (Del 22 marzo 1963)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1963
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	12
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.03.1963
Date	
Data	
Seite	353-354
Page	
Pagina	
Ref. No	10 154 818

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.